



presenta  
un film di

**GIANPAOLO PALUMBO** presenta **VINCENZO FATTORUSSO**

una produzione **ULISSESTRANSMEDIA**

# UN GIORNO O L'ALTRO

(Italia, 60', HD 1080p, 2013)

Un film di

**VINCENZO FATTORUSSO**

con

**PAOLO BONDIOLI**

**GUIDO FERRARINI**

**LORIANO MACCHIAVELLI**

Contributi di

**ALDO BORGONZONI, DARIO FO**

## Cartella stampa

**ANTEPRIMA MONDIALE BIOGRAFILM FESTIVAL 14 GIUGNO 2013**

Bologna, cinema Lumière – sala Scorsese, ore 20.00.

**PAOLO BONDIOLI GUIDO FERRARINI LORIANO MACCHIAVELLI**

fotografia **ROBERTO MEZZABOTTA** musiche originali **CIRO FATTORUSSO** montaggio ed effetti **STEFANIA ALBERTI**  
produttore esecutivo **GIANPAOLO PALUMBO** produzione **ULISSESTRANSMEDIA** regia **VINCENZO FATTORUSSO**



presenta  
un film di

**VINCENZO FATTORUSSO**

SCHEDA TECNICA

Titolo: **UN GIORNO O L'ALTRO**

Regia: **VINCENZO FATTORUSSO**

Direttore della fotografia: **ROBERTO MEZZABOTTA**

Musiche originali: **CIRO FATTORUSSO**

Montaggio: **STEFANIA ALBERTI**

Costumi: **RENATA FIORENTINI**

Fotografia di scena: **GINO ROSA**

Produzione: **ULISSESTRANSMEDIA**

Produttore esecutivo: **GIANPAOLO PALUMBO**

Genere: **DOCUMENTARIO**

Durata: **60 MINUTI**

Anno: **2013**

Nazionalità: **ITALIA**

Edizioni musicali: **ULISSESTRANSMEDIA**

Lingua: **ITALIANO**

Sottotitoli: **FRANCESE, INGLESE**

Da rilevare i preziosi contributi forniti dalle opere "rivisitate" del Maestro **ALDO BORGONZONI** e da dichiarazioni inedite del Nobel per la letteratura **DARIO FO**.

La produzione ringrazia per la collaborazione: **ARCHIVIO E CENTRO STUDI ALDO BORGONZONI ALFONSINA BORGONZONI GIAMBATTISTA BORGONZONI MAURIZIO CEVENINI GIAMPIETRO DOMENICALI DARIO FO LUCIANO LEONESI CARLA MAGNONI MONDADORI ROSA SCAPINELLI MARIAPIA SCHIAVINA TEATROAPERTO GIORGIO TONELLI FRANCA VENTURI LA DIREZIONE E LE MAESTRANZE DEI TEATRI DEHON E TIVOLI BOLOGNA TUTTE LE FAMIGLIE CHE HANNO MESSO A DISPOSIZIONE IL PROPRIO PATRIMONIO CINEFOTOGRAFICO**

La proprietà di questo film è protetta dalle leggi italiane e da altre leggi in materia di diritto d'autore. Ogni duplicazione, distribuzione o proiezione non autorizzata del film sarà punita in sede civile e penale.

fotografia **ROBERTO MEZZABOTTA** musiche originali **CIRO FATTORUSSO** montaggio ed effetti **STEFANIA ALBERTI**  
produttore esecutivo **GIANPAOLO PALUMBO** produzione **ULISSESTRANSMEDIA** regia **VINCENZO FATTORUSSO**



Dopo *A parte*, il documentario su Luciano Leonesi, **Vincenzo Fattorusso** si propone di rappresentare, reinventandola, un'esperienza tra le più singolari del panorama culturale italiano contemporaneo: quella del **Gruppo Teatrale Viaggiante**; per narrarne le avventurose vicende, il regista, dopo un lungo e minuzioso lavoro di raccolta del materiale, si è concentrato quindi su una terna di elementi della formazione.

## SINOSI

Paolo, Guido e Lorianò trascorrono la giovinezza nella Bologna del secondo dopoguerra; non si conoscono, ma li accomuna un insoddisfatto bisogno di partecipazione. Folgorati dall'incontro con l'espressione teatrale, i tre decidono di unirsi a una compagnia itinerante autogestita: porteranno opere di forte impegno politico per piazze, fabbriche, circoli, cortili, capannoni, chiese sconstate... In quindici anni "alla ricerca del contatto con la gente che non conta"<sup>1</sup> arriveranno a trattare con una propria drammaturgia, tra altri fatti del tempo, la questione palestinese, utilizzando documenti audiovisivi realizzati da loro stessi sui luoghi del conflitto. Poi ognuno andrà per la propria strada: ma le esperienze della compagine saranno preziose per i risultati che altri otterranno nella ricerca di un circuito alternativo a quello tradizionale.

## DICHIARAZIONI

"Un gruppo di ragazzi entusiasti e tosti. Franca ed io ci facemmo raccontare delle loro esperienze, delle difficoltà e delle soddisfazioni. Raccontavano con un gran senso del grottesco e con un piglio satirico spesso autolesionista. Insomma, nessuna retorica, nessuno sventolio di bandiere rosse. Infatti, loro, non andavano incontro al proletariato, loro erano il proletariato. ... Devo dare atto che il fatto di ritrovarci con un gruppo che avesse battuto prima di noi la pista di quel difficilissimo cammino fu determinante al successo<sup>2</sup>. Io ho visto molte loro messinscene. Erano certe volte brutali dall'ottica della convenzione intellettualistica del teatro. Erano dirette, non avevano preamboli; oppure di colpo tutto saltava per aria, perché c'era quello che poteva essere un preambolo o una deviazione commentatoria che diventavano importantissimi. Luciano, non essendo legato alle regole o a un metodo, si permetteva di uscire dagli schemi e di andare oltre. Ecco la grossa forza di questo suo teatro, anche perché gli stessi attori che lavoravano con lui erano senza schemi. E questa è la vostra forza; ecco perché venivano a vedervi con gioia e avevate i teatri pieni, perché il vostro teatro era espressione di una comunità di persone che vi amava"<sup>3</sup>.

(**Dario Fo**)

<sup>1</sup>Lorianò Macchiavelli in *Luciano Leonesi maestro di teatro a Bologna*, a cura di Claudio Meldolesi e Piero Ferrarini, Roma, Bulzoni 2008, pp. 148.

<sup>2</sup>Prefazione a *Calorosi gli applausi da domani si replica*. Milano, Vangelista 1986, pp. 5-6.

<sup>3</sup>Premessa a *Luciano Leonesi maestro di teatro a Bologna*, a cura di Claudio Meldolesi e Piero Ferrarini, Roma, Bulzoni 2008, pp. 8.



I tre ex componenti del **Gruppo Teatrale Viaggiante** sono l'“attore rigorosamente non professionista” **Paolo Bondioli**, il “direttore artistico-artista” **Guido Ferrarini** e lo “scrittore di cose fantastiche” **Loriano Macchiavelli**.

# UN GIORNO O L'ALTRO

**Paolo Bondioli** è nato a Bologna nel 1937. Attore, si è cimentato in svariate espressioni legate al teatro e alle sue incarnazioni: teatro politico, radiodrammi, letture di poesie, teatro in dialetto... Ha partecipato a cortometraggi, film per la televisione, manifestazioni in sostegno alla cultura, sempre antepoendo alla “prestazione artistica” una curiosità viva, ludica e propiziatrice.

**Guido Ferrarini** è nato a Bologna nel 1938. Attore, regista ed autore teatrale, è direttore artistico del Centro Culturale Teatroaperto, che ha attivato da 1990 una scuola di teatro, e dei teatri Dehon (la compagnia stabile del teatro è la compagnia Teatroaperto, fondata nel 1974) e Tivoli. La programmazione dei teatri comprende sia produzioni proprie sia spettacoli di compagnie ospiti.

**Loriano Macchiavelli** è nato a Vergato (Bologna) nel 1934. Ha frequentato l'ambiente teatrale come organizzatore, come attore e, infine, come autore. Dal 1974 si è dedicato al genere poliziesco divenendone uno degli autori più conosciuti e letti: ha pubblicato con i maggiori editori italiani numerosi romanzi e racconti, opere dalle quali sono stati tratti telefilm e radiodrammi.

**Aldo Borgonzoni** (Medicina, 1913–2004) è stato uno dei maggiori esponenti della pittura realista in Europa. Attivo nella Resistenza, dipinge nel 1944 uno straordinario ciclo di opere sugli orrori della guerra, per poi approfondire un impegno sociale che lo porterà ad allacciare rapporti con il mondo cattolico sensibile a tali tematiche. Sue opere sono presenti nei musei di tutto il mondo.

**Dario Fo** (Sangiano, 1926) è un drammaturgo, attore e regista italiano. Vincitore del Premio Nobel per la letteratura nel 1997 “perché, seguendo la tradizione dei giullari medioevali, diletta il potere restituendo la dignità agli oppressi”, è noto per i suoi testi di satira politica e sociale. Ha innovato il teatro comico italiano con spettacoli spesso realizzati insieme alla moglie Franca Rame.

<sup>4,5,6</sup>Cfr. Paolo Bondioli, Guido Ferrarini e Loriano Macchiavelli in *Luciano Leonesi maestro di teatro a Bologna*, a cura di Claudio Meldolesi e Piero Ferrarini, Roma, Bulzoni 2008, pp. 160, 68, 43.

<sup>7</sup>Cfr. Motivazione del Premio Nobel per la letteratura 1997.

**PAOLO BONDIOLI GUIDO FERRARINI LORIANO MACCHIAVELLI**

fotografia **ROBERTO MEZZABOTTA** musiche originali **CIRO FATTORUSSO** montaggio ed effetti **STEFANIA ALBERTI**  
produttore esecutivo **GIANPAOLO PALUMBO** produzione **ULISSE TRANSMEDIA** regia **VINCENZO FATTORUSSO**



presenta  
un film di

IL REGISTA

**Vincenzo Fattorusso** è nato a Napoli nel 1962. Dal finire degli anni settanta collabora con varie radio libere, e nel 1984 partecipa a un progetto multimediale per il quale canta, suona, compone testi, realizza brevi filmati. Esordisce come regista nel 1994; numerosi passaggi, menzioni e premi in manifestazioni nazionali e internazionali. *Un giorno o l'altro* è il suo primo lungometraggio.

“Il teatro era una soltanto fra le componenti dell'inestricabile groviglio di pretesti, di motivi, di immagini, di seduzioni con cui ti ritrovi esposto all'impresa: non un lavoro su quest'arte né un film storico, pedagogico, quindi, ma il tentativo di fissare un modo espressivo prossimo ai nostri tre uomini, alle loro fatiche; virile e insieme bambinesco, concreto e declamatorio: uno sconfinamento, una prova nel suo farsi, un motivo della memoria, e il bisogno e l'inutilità di tutto questo.”

FILMOGRAFIA:

1994 **PROGENIE**

con: **Ciro Fattorusso, Vincenzo Fattorusso**

1998 **TRENO SPECIALE 2125**

con: **bambini di un pellegrinaggio a Loreto**

1999 **DI PARTENTI E SALTIMBANCHI**

con: **Tonino Guerra**

2001 **TRACCE**

con: **Ilario Fioravanti**

2003 **NAZCA**

con: **Cristiana Cedrini, Margaret Collina, Saverio Mazzoni**

2006 **A PARTE**

con: **Luciano Leonesi**

2013 **UN GIORNO O L'ALTRO**

con: **Paolo Bondioli, Guido Ferrarini, Lorian Macchiavelli**

**PAOLO BONDIOLI GUIDO FERRARINI LORIANO MACCHIAVELLI**

(filmografia non esaustiva)

fotografia **ROBERTO MEZZABOTTA** musiche originali **CIRO FATTORUSSO** montaggio ed effetti **STEFANIA ALBERTI**

produttore esecutivo **GIANPAOLO PALUMBO** produzione **ULISSE TRANSMEDIA** regia **VINCENZO FATTORUSSO**



presenta  
un film di

## IL COMPOSITORE

**Ciro Fattorusso** è nato a Napoli nel 1966. In una carriera che copre l'arco di tre decenni, oltre al sodalizio artistico con suo fratello - per il quale ha composto e diretto le musiche originali di tutte le opere - ha realizzato canzoni, colonne sonore e contributi per svariati lavori; polistrumentista, suoi brani sono stati pubblicati in Italia e all'estero, accolti con apprezzamenti e ammirazione.

## LA CASA DI PRODUZIONE

**Ulissetransmedia** è stata fondata nel 1996 dai fratelli **Ciro e Vincenzo Fattorusso**. *Di partenti e saltimbanchi* ha avuto numerosi passaggi televisivi, ha circolato nelle sale cinematografiche, e nell'ambito di un festival è stato proiettato in rappresentanza del nuovo cinema italiano all'Andersen auditorium dell'università di Berkeley (Stati Uniti d'America). *Tracce* è stato il documentario italiano più premiato del 2001 (dati Cinemaitaliano.info), ha vinto tre premi (di cui uno per la colonna sonora originale), è stato più volte trasmesso da RAI, è stato proiettato a Santos (Brasile) in una sezione sul cortometraggio italiano. *Nazca* ha collezionato 48 passaggi tra manifestazioni nazionali e internazionali (Germania, Francia, Finlandia, Stati Uniti d'America, Polonia), un premio e una menzione speciale. *A parte* ha vinto un premio ed è stato presentato in due programmi RAI (*Hollywood party*, con Alberto Crespi e Tatti Sanguineti; TG3 Emilia-Romagna).

## Contatti e ufficio stampa

ULISSETRANSMEDIA

via Milazzo, 20

04100 Latina, Italia

t./p. +39.7731762462/+39.3471477386

[www.ulissetransmedia.it](http://www.ulissetransmedia.it)

[ulissetransmediaproduzioni](http://ulissetransmediaproduzioni)

[ulissetransmedia@hotmail.com](mailto:ulissetransmedia@hotmail.com)

Il film è stato realizzato senza nessun contributo.

**PAOLO BONDIOLI GUIDO FERRARINI LORIANO MACCHIAVELLI**  
© Ulissetransmedia produzioni. Tutti i diritti riservati.

fotografia **ROBERTO MEZZABOTTA** musiche originali **CIRO FATTORUSSO** montaggio ed effetti **STEFANIA ALBERTI**  
produttore esecutivo **GIANPAOLO PALUMBO** produzione **ULISSETRANSMEDIA** regia **VINCENZO FATTORUSSO**



NOTE

presenta  
un film di  
**VINCENZO FATTORUSSO**

# UN GIORNO O L'ALTRO



**PAOLO BONDIOLI GUIDO FERRARINI LORIANO MACCHIAVELLI**

fotografia **ROBERTO MEZZABOTTA** musiche originali **CIRO FATTORUSSO** montaggio ed effetti **STEFANIA ALBERTI**  
produttore esecutivo **GIANPAOLO PALUMBO** produzione **ULISSE TRANSMEDIA** regia **VINCENZO FATTORUSSO**